



## بانگه‌واز بۆ پیشکه‌شکردنی فۆرمى فیستیڤالی فیلمی کوردى لە لهندهن

فیستیڤالی فیلمی کوردى لە لهندهن، تائیستاکه یەکەمین فیستیڤالی کوردییە کە له لایەن کۆمەلە کوردییکی چالاکی لهندهنەوە ریکخراوه. بق ئەوهیش زورتر جیگەی متمانەی کورد بیت، فیستیڤالەکە، سالى 2006، بوبو یەکیک لە بنکومیتەکانی کۆمەلە کوردییە سەرەکییەکانی بریتانیا کە نوینەرایەتیی ھەموو کوردى کوردستان دەکات. وا ئەمسالیش خۆمان بە بهختە وەر دەزانین، مژدەی ریکخستنى چوارەمین (فیستیڤالی فیلمی کوردى) تان لە لهندهن پى رابگەیەنین کە له ریکەوتى 2006/12/8 وە بۆ ماوهى يەک ھەفتە لە سینەماي (ریز) ای ناوچەی دۆلستان بەریوە دەچیت.

بەو بونەیەوە، ئىمەش وەک کۆمیتەی ریکخستنى فیستیڤال، داوا لە ھەموو دەرهىنتەرە کوردەكان و ناکوردەكانیش دەکەین کە فیلیان دەربارەی کورد سازداوه، کارەكانیان بىندرن بق بەرنامەی ئەمسالى فیستیڤالەکە. فیستیڤالی فیلمی کوردى لە لهندهن، فیلمى دریزخایەن، بەلگەنامەبىي و کورتەفیلمیش کە وەرگیرانى ئىنگلiziyan لەسەربىت پەسەند دەکات، تا بخريتە پرۇسەی ھەلبىزاردەن وە. ئىمە ئەگەرچى دەتوانىن بە گشت شىواز (فۆرمات) دەكانى:

- 35mm

- 16mm  
- HD

Mini DV و تاد... فیلم نیشان بدین، به لام و هک ئوهی ئامانجمان نیشاندانی فیلمه کانه به چاکترین شیوه، زور سوپاسگوزارتان ده بین ئه گهه فیلمه کانتان به شیواز (فورمات) ای: 35mm, 16mm, HD و هروهها شیوازی کاراتریش پیشکه شمان بکرین.

## مه رجه کانی و هرگرتئی کوپی نیشاندانی سهره تایی بق هلبزاردن

فیلم تنهها ئه و فیلمانه و هرده گرین که دهره تیه رانی کورد لە سەر هەر بابه تیک سازیان کردوون، ياخود ئه وانهی دهره تیه رانی بیانی لە سەر کورد دروستیان کردوون.

**جۇنرا (جۇر)**  
ھەموو جۇریک فیلمى درېژخایەن، كورتە فیلم و بە لگە نامە بى.

شیواز  
DVD  
VHS PAL  
mini DV tape  
بە لام کە متر بە گەن دە کرئ.

**وەرگىزىانى (سە بتايىل)**  
دە بىت فیلمه کان وەرگىزىانى ئىنگلىزىييان لە سەر بن.

دوامۇلەت  
30 ئۆكتوبەرى 2006

**بەھاى پىشکەشىرىدىن ابھاى ناردىن**  
بەھاى پۆست بق ناردىنى کاره کان دە بىت لە لايەن بە رەھە مەھىئەر و دهره تیه رە کانه وە دابىن بکریت. فىستىقىالى فیلمى کوردى لە لەندەن، ھىچ خەرجىيەك سە بارەت بە ناردىنى کوپى نیشاندانى سەره تایي بە مە بەستى هەلبزاردن بق كۆمۈتە فىستىقىال لە ئەستو ناگریت.

**پىيازى ناردىن وە**  
کوپى نیشاندانى سەره تایي ھەموو فیلمه کان لە ئە رشىفي " فىستىقىالى فیلمى کوردى لە لەندەن " ھە لدە گىرىن و ناگەر بىزىنە وە بق بە رەھە مەھىئەر ياخود دهره تیه رە کان.

**فىستىقىالى فیلمى کوردى لە لەندەن: داخوازى ناماھى پىشکەشىرىدىن**

ناوونىشانى داواكار:

نام: ناوی  
کار: کار  
ناوونیشان: ناونیشان  
شار: شار  
هیماتی به ریدی: هیماتی  
ولات: ولات  
ژماره‌ی تله‌فون: ژماره‌ی تله‌فون  
موبایل: موبایل  
ئیمیل: ئیمیل  
مالپه‌ر: مالپه‌ر  
ناوونیشانی گەرانه‌وه، ئەگەر لەوهی سەرەوه جودایه.

دەرهەتىر (ئەگەر لەوهی سەرەوه جودایه) : دەرهەتىر (ئەگەر لەوهی سەرەوه جودایه)  
نام: نام  
ناوونیشان: ناوونیشان  
شار: شار  
هیماتی به ریدی: هیماتی  
ولات: ولات  
ژماره‌ی تله‌فون: ژماره‌ی تله‌فون  
موبایل: موبایل  
ئیمیل: ئیمیل  
مالپه‌ر: مالپه‌ر

بەرھەمھىنەر(ان) (ئەگەر لەوهی سەرەوه جودایه): بەرھەمھىنەر(ان) (ئەگەر لەوهی سەرەوه جودایه)  
نام: نام  
ناوونیشان: ناوونیشان  
شار: شار  
هیماتی به ریدی: هیماتی  
ولات: ولات  
ژماره‌ی تله‌فون: ژماره‌ی تله‌فون  
موبایل: موبایل  
ئیمیل: ئیمیل  
مالپه‌ر: مالپه‌ر

كۈمپانىيىاي بەرھەمھىن: كۈمپانىيىاي بەرھەمھىن  
نام: نام  
ناوونیشان: ناوونیشان  
شار: شار  
هیماتی به ریدی: هیماتی

ولات:

ژماره‌ی تله‌فون:

موبایل:

ئیمه‌یل:

مالپه‌ره:

## فیستیفالی فیلمی کوردی له لهندهن: داخوازینامه‌ی پیشکەشکردن

### شوناسی فیلم

ناو:

مه‌ودا:

چركە: خولەک:

كاظىز:

پېككەوتى تەواو بۇون:

شیوازی نیشاندانی سەرەتايى: تکايىه يەكىكىيان ھەلبىزىرە

PAL DVD

PAL VHS

شیوازی نیشاندانی سەرەكى: تکايىه يەكىكىيان ھەلبىزىرە

35mm

16 mm

8 mm

Mini DV

DV CAM

DVD

BETA SP

----- ھى تر (تکايىه دەستتىشانى بىكە): -----

زمانى پەسەنى فىلمەكە:

ئايا ئەمە يەكەم نیشاندانى بەريتانييەتى؟  
نەخىر (تکايىه باسى بىكە) بەلى

ئايا ئەمە يەكەم نیشاندانى جىهانىيەتى؟  
نەخىر (تکايىه باسى بىكە) بەلى

تکايىه ئەمانەي لاي خوارەوەش دەستتەبەر بىكە:

كورتەي بېرىۋەكە فىلمەكە  
مېزۇووی نیشاندانى فىلمەكە  
ژياننامە و (سى ۋى) فىلمساز  
لانى كەم، سى دىمەنى گىراوى فىلمەكە لەسەر خەپلەي (سى دى) ياخود (دى ۋى دى) يەكى جودا، چاڭتە  
ئەگەر بە شیوازى (TIFF) يان (JPEG) بن.

من مەرجەكانى فۆرمەكەم خويىندۇتەوە و تىيائندەگەم.

ئىمزا:

پىكىكەوت:

پىنمايىهكانى بەشدارىكىرىدىن لە فىستيقاڭلى فيلمى كوردى لە لەندەن

دوارقۇز بۇ وەرگىرنى داواكارىيەكانى بەشداربۇون: رۆزى 2006/10/30

تاكا يە بەر لە ئىمزاڭرىدىن و ناردىنى داواى بەشداربۇون، ئەم خالانە بەوردى بخويىتتەوە

\* لەلایەن (فىستيقاڭلى فيلمى كوردى لە لەندەن) دوه هىچ پارەيەكى دىيارىكراو نىيە بۇ بەشدارىكىرىدىن. كۆميتەش خۆى بەپېنى بودجەسى بەر دەستت، بىيار لەسەر ئەم بابهەتە دەدات، بەلام تا ئەۋەپەرى توانا ھەولى يارمەتىدانى فيلمىسازەكان دەدات.

\* ھەرچەندە پىكىكەوتى بەرھەمەتىنانى فيلمەكان بە ھەند وەرنەگىراوە، بەلام (فىستيقاڭلى فيلمى كوردى لە لەندەن) زۆرتر پېشوازى لەو فيلمانە دەكات كە نۇى دروستكراون.

\* ئەگەرچى ژمارەي ئەو فيلمانەي ھەر فيلمىسازىك پېشىكەشى دەكات سىنۇوردار نىيە، بەلام لەگەل ئەۋەشدا فىستيقاڭ تا ئەۋەپەرى دوو فيلمى بۇ فىستيقاڭلەكەي 2006 نىشان دەدات. ئەگەر پىر لە دوو فيلمت پېشىكەش كرد، ئەوا ئەوانى دىكەيان بۇ فىستيقاڭلەكانى ئايىندە ھەلدەگىرىن.

\* ئەگەر بەتەۋىت بە فيلمىك زۆرتر بەشدار بىكەيت، دەبىت فۆرمى داواكىرىدىن ھەر فيلمىك بە جودا پېشىكەش بىكەيت.

\* كۆپپى نىشاندانى سەرەتايى دەبىت بە PAL / DVD / VHS پېشىكەش بىكەيت.

\* كۆپپى نىشاندانى سەرەتكى، بە يەكىك لەم فورماتانەي خوارەوە پەسەند دەكىرىن: BETA SP / PAL Video / 35 mm / 16 mm / DVD / Mini DV / DV CAM بەداخەوە هىچ فيلمىك بە شىوازى VHS لەبەر ناجۇرىيى چۈنایەتىيەكەي نىشان نادەين، ھەروەها ھىچ كارىكىش بە شىوازى NTSC پەسەند ناڭرىت.

\* ھەموو كاسىت و (دى ٿى دى) يەكى پېشىكەشكراو، دەبىت بەرۇونى ئەم زانىارىيائەيان لەسەر بىنۇوسرىت: ناوى فيلمىسازەكان، ناوى فيلمەكە، ماوەدى دروستى فيلمەكە لەگەل شىوازەكەي.

\* ھەر بەرھەمەنەك لە دەرەوەدى بىريتاناواه ھاتبىت، دەبىت بەرۇونى لەسەرى نۇوسرا بىت كە: بۇ كارى بازرگانى نىيە / بەھاى بازرگانى نىيە / بە دەستىياو دراواه بە فىستيقاڭلەكە / نرخەكەي سفرە.

\* كۆپپىهكانى نىشاندانى سەرەتايى بە مەبەستى بەكارەتىنى بۇ كاروبارى فيرکردن و ئەرشىف، لەلای كۆميتەي (فىستيقاڭلى فيلمى كوردى لە لەندەن) ھەلدەگىرىن.

\* گشت کوپیه کانی نیشاندان، ده بیت پیش 12/1/2006 بگنه دهستی کومیته‌ی (فیستیقالی) فیلمی کوردی له لەندن، جگه لهوانه‌ی که له ماوهیدا له فیستیقالی تردا به شدارن که دیاره ئه و بارودوخش له لایه‌ن فیستیقاله‌وه له بەرچاو دەگیریت.

\* فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن، دهسته‌بەری خەرجی گواستنەوەی هیچ فیلمیک ناکات، که له فیستیقالیکی تره‌وه گویزرابیتەوه. بەلام خەرجی ھینان و گیپانەوەی ئه و فیلمانه دەگرتیتە ئەستۆ، که راسته‌وحو لە دەرھینه‌ر یان فیلمسازه‌وه پهوانه دەکرین.

\* بیمه‌کردن له سەر شانی فیلمساز یا دەرھینه‌ر. فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن، له گواستنەوەدا ئوبالی خراپبوون و زیانپیکه‌وتى هیچ فیلمیک ناگرتیتە ئەستۆ، بەلام له خراپبوونی له کاتی لیدان و نیشاندانیاندا لاری نیيە.

\* ئەگەر فیلمەکەت پەسەند کرا، فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن داواری زانیاریی پترت بۇ میدیا و بلاوکردنەوه لىدەکات، له بابەتى پۆستەر و ھەر کەرەسەیەکی PR ئى دىكەی چاپکراو. بەلانی کەمیشەوه دەبیت، ویئەی سى دىمەنی فیلمەکە له سەر (سى دى) يەکی جودا بە شیوازەکانی JPEG/PDF/TIFF ھاپیچ بکەيت.

\* فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن، دەشیت بەپتى بودجه‌ی شیاوی خۆی، ژماره‌یه ک له فیلمسازان و ئەكتەر و ئەكتەرسەکانی بەشیک لهو فیلمانه‌ی که قبۇول کراون بانگھیشت بکات و خەرجی ھاتوچوون، خەوتىن و مانەوەیان له گەل پارەی خەرجی رۆژانەشیان مسوگەر بکات. سەرەرای ئاگاداریمان له نرخی ھاتوچوون، بەلام بەداخه‌وه له توانای فیستیقاللا نیيە ئەم خەرجیبە بۇ ھەموو فیلمسازانی بەشداربیوو دابین بکات. فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن ناتوانیت ئه و پارانه بۇ بەرھەمھین، ياخود ھاوسەر و ھاپریيانی فیلمسازەکان و ھونەرمەندان و ئەكتەرسەکان مسوگەر بکات.  
ئەگەرچى فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن گوزەرنامەیەکی پېگەپېدر اوی سەيرى نیشاندانەكان بۇ بەرھەمھین، و ئەوپەری دوو كەسىش له ھاوسەر و ھاپریيانی ھەريک له فیلمساز و ئەكتەر و ئەكتەرسەکان دابین دەکات.

\* ناردنى کارەکەت بۇ بەشدارىکردن له فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن، بەدلنیاپیوه واتاي پەسەندىرىنى ئەو رینماپیانەی سەرەوە دەگەيەنیت.

**تىپىنى:**  
فیستیقالی فیلمی کوردی له لەندن، ئەگەر پیویستى كرد ئامادەيە به مەبەستى ۋىزابەدەستخىستن، يان ھەر مەبەستىكى دىكە، داوهتنامە و پشتگىرینامە بۇ فیلمسازەکان دەستەبەر بکات.

#### داواکارىيەکان:

- (1) كوپىي نیشاندانى سەرەتايىي فیلمەکە له گەل و ھرگىز دراوى ئىنگلەيزىدا.
- (2) فورمى داواکە به تەواوکراوى.
- (3) كورتەيەکى ناوه رۆكى فیلمەکە.

.(سی - ٹی) (4)

۵) ژیاننامه.

6) (سی - دی) کی جودا کہ وینہی 3 دیمہنی گیراوی فیلمہ کھی تیدا بیت۔

به هیوای ئەوهى كە فيلمەكانتان بە دەستمان بگەن و مانگى دىسمېرىش، كاتى بەرپوھچۇونى فىستىقىال، بە دىدارتان شاد بىن.

ناونیشانی پیشکه‌شکردن

هه موو کوپیه کانی نیشانانی سه ره تایی ده بیت بو ئه و ناویشانانه لای خواره وه بنیزدریئن:  
کومیته ریکخستنی فستیقالی فیلمی کوردی له لهندن و لکه کومیته کانی پاشوری کوردستان:

لله لہ ندہن

## ناونیشان:

KEA, 2 Thorpe Close London W10 5XL

تهلهفون:

00447956492252

00447811464591

ئىمەيىل:

[atamufty@lkkf.co.uk](mailto:atamufty@lkkf.co.uk)

atamufty@yahoo.co.uk

پەيوەندىيەكانى فيستيقالى فيلمى كوردى له باشۇورى كوردستان:

لہ سلیمانی:

هڙيئن غهريپ پهٺوڻ

ناونیشان: سلیمانی

تلفن: 00964 770 215 57 00

ئىمەيىل:

[horenos@yahoo.com](mailto:horenos@yahoo.com)

لہ ھے ولیم:

مہدی نومید

ناونیشان: ههولیر

regafilm@yahoo.com ئىمەيل:

موبائلی کورہ ک: 4454799

0662500123 تهلهفونى نورمال:

له کەرکووک:

ناسر حەسەن

ناونىشان: کەرکووک

ئىمەيل: naserhasan\_1@hotmail.com

[ishawnim@hotmail.com](mailto:ishawnim@hotmail.com)

تەلەفۇن: 00964 7701 311 084

له دھۆك:

محمد مەد عەلى ئەتروشى

ناونىشان: دھۆك

[mamobari@yahoo.com](mailto:mamobari@yahoo.com)

تەلەفۇن: 00964 750 450 8338

### ەنگاوهەكانى بىرياردان

كومىتهى رېكخىستنى فيستيقالل بە مەبەستى بىرياردان لە يەكەم كۆبۈونە وەيدا سەيرى كۆپپىيەكانى نىشاندىنى سەرەتايى دەكەت. تا يەكەم ھەفتەي نۇققەمبەرى 2006 يىش ھەموو بەرھەمەين و دەرھىنەرەكان لە بىريارى كۆمىته ئاگادار دەكىتىنە، بۇيە ئىمەش دواى تەواوبۇونى پېۋسى ھەلبىزاردەنى كارەكان و ئاگاداركىردىنە وە بەرھەمەين و دەرھىنەرە پىتەندىدارەكان، وا چاوهروان دەكەين، ئەوانەيان كە لە لايەن كۆمىتهى فيستيقالل وە كارەكانىيان پەسەندىكاراوه، كۆپپىي رەسەنى فيلمە ھەلبىزىدرارووهكان، پۆستەر، ھەموو بەلكەنامە ئەلكترونى و هاردەكانىيانمان لە ماوهى دوو ھەفتەي دواى ئاگاداركىردىنە وەيانە وە، بىگەنە دەستمان.

پەيوەندىكىدن بە كۆمىتهى رېكخىستنى " فيستيقالل فيلمى كوردى لە لەندەن "

ئەگەر ھەر پرسىيارىكتان دەربارەي فيستيقالل ، پابەندىيەكان و ھەرچىيەك پەيوەست بىت بە فيستيقالل وە ھەبوو، تكايە پەيوەندى بىكەن بە كۆمىتهى رېكخىستنى فيستيقالل وە بە ناونىشانى پەيوەندىيانە لای خوارەوە:

بۇ زانىاريي گىشتى بە زمانى ئىنگلizى و كوردى (كرمانجى) و توركى سەبارەت بە فيستيقالل كە و بەرپەچۈونى پابەندىيەكان و فيستيقالل كانى پىشىرىش، تكايە پەيوەندى بىكەن بە:

### موستەفا گۇندوڭدو

ئىمەيل:

[mustafa.gundogdu@gmail.com](mailto:mustafa.gundogdu@gmail.com)

مۇبايل: 00447876710250

بۆ زانیاریی گشتی بە زمانی ئینگلیزی و کوردى (سۆرانى) و فارسى و عەرەبى دەربارەت سەبارەت بە بەریوھچوونى پابەندىيەكان و فىستيقاڵەكانى پىشترىش، تکايە پەيوەندى بکەن بە:

### عەتا موقتى

ئىمەيل:  
[atamufty@lkff.co.uk](mailto:atamufty@lkff.co.uk)  
[atamufty@yahoo.cm.uk](mailto:atamufty@yahoo.cm.uk)

موبائل:  
00447956492252  
00447811464591

ئەندامى بنكۆمیتەكان لە لەندەن  
ئاوات نامىق ئاغا  
تارا جاف  
كانى ئىسماعىل  
سامان لاوه  
دانما عەباس  
ئەكى بابەميرى  
شەونم عادل  
كاروان عەلى  
ھەژىر فەرھاد عابد  
لىقا ھەۋال كويستانى  
رۇلۇ و ئەركەكانى ئەم بەریزانە لە فىستيقاڵەكەدا دواتر راھىگە يەنرىت!

### تىپىنىيى گرنگ:

بېرىارى بەشداربۇونى سەرجەمى ئەو بەرھەم و فيلمانەى لە ھەر جىيەك بۆ ھەلبىزاردەن كۆز دەكىرىتەوە لەلاپەن كۆمیتە بەریوھبەرى فىستيقالى فيلمى كوردى لە (لەندەن) ھۆ دەدرىت.

### كۆمەكى دارايى:

ناو و ئارم و زانیارى سەبارەت بە ھەر دەستىغا و لايەننېكى كوردى و غەيرەكۈرىدى كە كۆمەكى دارايى فىستيقالى فيلمى كوردى دەكەن لە ھەموو راگەياندىن و بۇنەيەكدا بىلەو دەكىرىتەوە و لە ھەفتەي فىستيقاڵەكەشدا لەسەر شاشە پىشان دەدرىن.

سەبارەت بە كۆمەكى دارايى و مەرجەكانى چۈنتىتى كۆمەكە كە بەم زۇوانە لە بانگەوازىكى جىاوازدا رۇونكىرىدىنەوە زىاتر دەدەين. ھاوكات تا راگەياندى بانگەوازەكە ھەر دەستىغا و لايەن و بەریزىك خوازىيارە

بەشداریی کۆمەکى دارایی بکات، دەتوانیت سەبارەت بە مەرجەکانی کۆمەکى دارایی پەیوەندی بکات بە (عەتا موڤتى) يەوه لە رېگاى ئەو زانیاریيائەوە كە لەم بانگەوازەدا بلاو كراونەتەوە.

ھەر دەستىگا و لايەن و دامەزراوەيەكى كوردى دەتوانیت بىيت بە ئەندامى كۆمیتەي كۆمەکى دارایي فىستىقالەكە.

عەتا موڤتى  
لەندەن